

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egy évre	240 Lei.
Fél évre	120 Lei.
Egy negyed évre	60 Lei.
Egy hóra	20 Lei.

Hirdetések árasabás szerinti díjazás mellett vétetnek fel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG

Aradi és Csanádi Egyesült Vas-
útak palotájában.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Vállalat
Bulevardul Regele Ferdinand 1.
(József főherceg-ut) 22. szám

TELEFON-SZÁM 151.

ARAD, 1922.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

Vasárnap, február 5.

Elmarad a vasárnapi gyűlés.

(A város nem adta át a városháza termét.)

Az Aradi Közlöny leközölte dr. Barabás Béla felhívását, amely szerint Arad magyar választópolgársága vasárnap délután 3 órakor a városháza tanácstermében gyűljön össze, hogy megalakítsa az aradi magyar pártot. Arad magyar polgársága lelkesedéssel készült a holnapi gyűlésre, amely az új államalakulat óta első szabad megnyilatkozása lett volna Arad magyarságának. A választó-gyűlés megtartása elé ma váratlan akadály gördült. Grilla Ovidiu rendőrprefektus délelőtt szóbelileg közölte dr. Barabás Bélával, hogy a városháza helyiségeit a város nem adja át politikai összejövetelek céljaira. Délután dr. Angel István polgármester afírásával határozatot kézbesítettek dr. Barabásnak, hogy a városháza közgyűlési és tanácstermét a város nem adja át politikai összejövetelek céljaira. Az erről szóló határozat a következő:

682—1922. prím. Szóbelileg előterjesztett kérelmére értesitem dr. Barabás Béla aradi lakos ügyvédet, miszerint tekintettel azon körülményre, hogy a városháza közgyűlési és tanácsterme ugy a múltban a magyar regime alatt, vala-

mint az Imperium átvétele óta is a város hatósága által mindenkor csak kizárólag társadalmi, jótékonyági és tudományos célú gyűlések és értekezletek megtartására volt átengedve nemzetiségi, vallás és társadalmi különbség nélkül és politikai pártgyűlések céljára sohasem és az Imperium átvétele óta is román pártfrakciók hasonlóirányú kérelme mindig elutasított, kérelmét nincs módomban teljesíteni; természetesen módjában áll a magyarságnak szabályszerű engedély birtokában kérdéses szervezkedő gyűlést más helyiségben megtartani. Arad, 1922. február 4. Dr. Anghel s. k. polgármester.

A határozat kézhezvétele után dr. Barabás Béla, minthogy nem állott elegendő idő rendelkezésére más terem és új engedély megszerzésére, jónak látta a holnapi gyűlés elhalasztását. Erről a következőkben értesíti Arad magyar választó polgárságát:

Tudomásul. Ma délután vettem dr. Anghel polgármester ur hivatalos értesítését, hogy a magyarság szervezkedésére a városházát igénybe nem vehetjük s ott gyűlést nem tarthatunk. Az idő rövid-

sége miatt pedig más alkalmas helyiségről nem gondoskodhatom, — így a holnap vasárnapra tervezett szervezkedő gyűlésünk elmarad. Arad, 1922. február 4. Dr. Barabás Béla.

A holnapi gyűlés elmaradása természetesen nem jelenti azt, hogy az aradi magyarság szervezkedő gyűlése véglegesen elmarad. Egy közeli időpontban dr. Barabás szabályszerű engedély alapján más helyre hívja össze a gyűlést, amelyen Arad magyarsága tömör egységben fog megjelenni.

Lemondott Mihali Tivadar.

(Mellőzés érte az Egységesítő Bizottság elnökét.)

CLUJ. Dr. Mihali Tivadar, az Egységesítő Bizottság elnöke tegnap délután sürgönyt küldött Bratianu miniszterelnök címére, amelyben kijelenti, hogy állását a kormány rendelkezésére bocsátja. A volt miniszter e lépését lemondó sürgönyében nem indokolja, de közelállók tudják, hogy a visszavonulás indoka az a mellőzés, amely Mihali Tivadar a kormány részéről érte azzal, hogy az erdélyi közigazgatásban történt személyi változások alkalmával egy esetben sem kérték ki véleményét. Mihali Tivadar, aki a pártközi kibékülést hirdette és annak érdekében sokat is fáradozott, a mellőzés és a pártok között elmérgese-

déti ellentétek annyira elkedvetlenítették, hogy valószínűleg végleg visszavonul a politikától.

Felfüggesztették

az agrár-bizottságot.

(Panasz az igényjogosultak táblázata ellen.)

A minisztertanács néhány nappal ezelőtt a földbirtokreformmal kapcsolatosan kiszámítási táblázatot készített felülvizsgálatra. A kormány még az Averescu kormány által kinevezett bizottság működését megszüntette, mert a bizottság működése ellen aggályok merültek fel. Az Averescukormány idejében ugyanis számtalan panasz merült fel, hogy a táblázatokban olyan személyek is bekerültek, akik igényjogosultsággal nem bírnak, ellenben kihagyottak olyanok, akiknek jogos igényük lett volna földre. Uglátszik a jelenlegi kormány még az ellenőrző bizottság működését sem találta kifogástalannak és ezért jónak látta annak működését felfüggeszteni. Ezen intézkedés a bucu-restii sajtóban élénk vita tárgyát képezi, mert súlyos közgazdasági hátrányokkal jár. A földművelők ugyanis mindaddig nem fognak intenzíven gazdálkodni, amíg a földek véglegesen nem kerülnek tulajdonukba. A kormánynak ez az

Mi van a tulvilágon?

(Conan Doyle spirittisztia afférja.)

LONDON. Conan Doyle, a híres regényíró, a kinek munkáit világszerte olvassák, tudvalevően buzgó spirittisztia. Köteteket írt már a spirittizmusról, a lelkek megnyilatkozásáról és a tulvilágról. Legutóbb arra szánta el magát, hogy a nagy nyilvánosság előtt tárja fel, milyen is voltaképpen a másvilág? Egy óriási terem zsúfolva volt hölgyekkel és urakkal, a kik eljöttek a regényíró felolvasását meghallgatni.

— Az ugynevezett asztaltáncoltatások — kezdte beszédét Conan Doyle — nem merítik ki a spirittizmust. A mozgó asztal csak igen elenyésző jele annak az erőnek, a mely előtt az emberek tulajdonképpen tudatlanul elhalad. Tegnap is volt nálam egy ugynevezett séance. A legkiválóbb tudósokat és írókat hívtam meg magamhoz, győződjétek meg a tulvilág létezéséről. A szellemek valóban jelentkeztek és elmondottak egyet-mást arról, a mi halálunk után következik. Ezekből meg lehet állapítani, hogy a tulvilág tu-

lajdonképpen nem egyéb, mint a földi élet tökéletesebb kiadása. Az emberek szebbek, különösen az asszonyok gyönyörűek, arcukról lesugárzik a szellemiség. Mindegyik egyetértés, harmónia és napfény van. Gyűlölködést, haragot, veszekedést nem ismerik. A kik a földön együtt voltak, azok az égben is találkoznak. Zsémbes feleségről és durva férjről ott nem tudnak. Nagy bünt követ el az, a ki ezeket a dolgokat kifigurázza, hiszen az Újtestamentum is tele van spiritizmussal. Ugyan mivel magyarázzák meg a csudákat, ha nem azokkal a titkos erőkkel, a melyek a közönséges ember előtt örökre eltakarva maradnak? Ismétlem, a tulvilágot a földi életünk folytatásának lehet tekinteni. Ugyanaz a muzsika zeng ott is, csak hogy két-három oktávval magasabb. Nem kell ettől az élettől félni, ellenkezően vágyani kell rá. De ez nem jelenti azt, hogy a földi élettől minél előbb igyekezzünk megszabadulni. A földi élet igen jó iskola, a mely az embereket megtaníthatja arra, miként legyenek jobbak és tökéletesebbek...

Ugyanazon a napon, a mikor

Conan Doyle e felolvasásáról a tudósítások napvilágot láttak, megjelent a Saturday Review. Ennek az előkelő hetilapnak a szerkesztője, Mr. Filson Young egy cikkben leírja azt a séanceot, a melyről a híres regényíró felolvasásában megemlékezett. A rendkívül tekintélyes hetilap szerkesztője szintén hivatalos volt Conan Doyle házába. Mr. Filson elmondja hogy az a szoba, a melyben a vendégek összegyűlekeztek, teljesen el volt sötétítve. Hosszu asztal körül ültek, az asztal közepén tölcser állott, körülbelül olyan, a milyemmel a gramofonok szoktak ellátva lenni. A tölcser közelében a médium tartózkodott. Közvetlen mellette — egy fiatal hölgy ült. Először egyházi énekeket énekeltek, majd a Miatyánkot recitálták el áhítatos buzgalommal. Még néhány imát rebegtek el, hogy az atmoszférát a szellemek számára „kellemesebbé” tegyék. Egyszerre csak minden zaj elcsitult és teljes némaság borult a kis gyülekezetre. Néhány perc múlva gyöngye suttozást lehetett hallani.

— Itt vannak! — mondotta a médium.

Halk szavakat lehetett hallani, a melyeknek hol volt értelmük, hol nem. A szerkesztő szomszédságában ülő hölgy hirtelen felkiáltott: — Az én édesanyám hangját hallom, úgy látszik, beszélni akar velem!...

A tölcserből csakugyan szavak hangzottak elő: „Te vagy az, Mary?” A hölgy extázisban rebegte: „Igen, én vagyok, anyukám! Hogy vagy, egyetlen jószágom? Mit csinálsz?” A médium arra figyelmeztette a hölgyet, hátorítsa csak az anyját, akkor valószínűleg meg is fogja érinteni. Filson szerkesztőnek erre az az ötlete támadt, hogy végére jár a dolognak, — van-e valami igazság a szellemidézésben vagy sem? A mikor szomszédságja az izgatottságtól fuldokló hangon arra kérte halott édesanyját, hogy közeledjék hozzá, ő csendesen megnyomta a hölgy térdét. Erre ez nyomban felsikoltott:

— Igen, már itt van mellettem, megérintett!...

A szerkesztő most a hölgy derekát fogta meg és gyöngéden megnyomta. „Az anyám megölelt” — kiáltotta a hölgy. Filson ezután

újabb intézkedése egy-két évre is előzhatja a földbirtokreform megvalósítását.

Aradi mizériák.

Telefon-belépés.

A helybeli postafőnökség a központi igazgatóság rendelete alapján rövid lejáratú felszólítást, vagyis ultimátumot intézett az aradi telefon-előfizetőkhez, hogy „belépési” díj címén fizessenek be a postán 1000, illetve minden mellékállomás után 500 leit. Mert — úgy szól a rendelet — nem fizetés esetén a telefon-állomás leszereltek. Szóval most már nem elegendő a telefon-központba bekapcsolódni, hanem be is kell lépni. A belépés alatt mit ért a rendelet, nem tudhatni, mert magyarázat nincs hozzá. Persze mi köze is van a jámbor telefon-előfizetőnek ahhoz hogy csak úgy már nix-díj nix 1000 és még több leiket ki-remdelnek a zsebéből. Hasztalan törli rajta az ember a fejét, mi is az a belépési-díj. Ha csak az nem, hogy szép nyugodtan, zugalódás nélkül be kell lépni a postahivatalba és megint csak szép nyugodtan és zugalódás nélkül letenni az előírt bankókat. Ezzel szemben még az az előnye sincs meg a fél-évvvel azelőtt bekapcsolt telefoni-előfizetőnek, hogy a neve és a száma benne volna az előfizetők névsorába. Ha már fizetni kell, leg-

a tölcser ragadta meg és az asztal alá dugta. Ettől a perctől fogva a szellemek makacszkodni kezdtek, nem beszéltek többé, a hölgy édes anyja is eltűnt. A médium pedig így szólott:

— A megfelelő atmoszféra nincs többé meg, a séance-ot nem lehet folytatni.

Meggyújtották a villanyt, a hölgyek és urak csillogó szemekkel meredtek egymásra és a séance eseményeit tárgyalták.

A Saturday Review e leleplezésének óriási hatása volt. Egész Anglia nevet a híres regényírón, a ki ennyire félre engedte magát vezetni. Conan Doyle azonban komolyan megharagudott. Nyílt levelet tett közzé, amelyben azt írja:

— Nem tételeztem volna fel Mr. Filsonról, hogy vendégszeretettel ilyen módon visszaéljen. A mellette ülő hölgy molesztálása és a tölcser megragadása következtében a szellemek nyilvánvalóan megsértődtek és így a séance lehetetlenné vált. Ez az incidens arra kényszerít, hogy a nyilvánosság előtt mondjam fel neki a barátságot. Nem óhajtok vele többet érintkezni. A médiumtól és a „többiektől” pedig itt a nyilvánosság előtt kérek bocsánatot.

Ennek a spiritiszta afférnak még folytatása lesz

alább vennék fel az új előfizetőket egy pótnévsorba. Ennyi legalább is megkövetelhető a bekapcsolási

díj, letét és a mostani legújabb belépési-díj részbeni ellenszolgáltatásaképpen.

„Nincs helye semmiféle izgatásnak.”

(Bratiann Olujon. — Tanácskozás a prefektusokkal.)

BUCURESTI. A Vittorul erélyesen visszautasítja egyes lapoknak azt a híresztelését, hogy a kormány a zsidók ellen inszINUÁCIÓVAL viselkedett. A zsidókérdés nemrégén megoldást nyert az érvényben lévő törvények értelmében és ebben az ügyben nincs helye semmiféle izgatásnak. (RTI.)

CLUJ. Bratiann miniszterelnök több minisztartársával, a jövő hét szombatján és vasárnapján Clujon fog tartózkodni. Ez alkalommal ideérkezik Zigre Miklós dr. nemzetiségi kisebbségi miniszter is. Ebből az alkalomból az összes erdélyi prefektusokat Chuirarendelték. (RTI.)

Vesztett kutya garázdálkodása.

(Szigoru ebzárlat Aradon.)

Nagy riadalom volt tegnap dél után a vasuti állomás közelében. Egy vesztett kutya száguldott végig az uton. A vesztett kutya elől rémülten menekültek a járókelők, azonban a kutya négy embert megmárt. Végre a vesztett kutyát sikerült agyonütni. A városi orvosi hivatal azonnal intézkedett, hogy a négy megmárt embert a cluji Pasteur intézetbe szállítsák. Az utóbbi időben igen sok kutyamarás történt Aradon és ennek következtében az első kerületi előljáróság elrendelte a legszigorubb ebzárlatot. A városi főorvos figyelmezteti a közönséget, hogy őrizkedjék a szájkosárnélküli kutyáktól és lehetőleg kerülje el azokat, mert igen sok vesztettséggyanus kutya garázdálkodik Aradon.

Színházi botrány.

(Tüntetés egy Burg-színész ellen.)

BÉCS. Tegnap este kisebb botrány tört ki Badenben, melynek középpontjában Raoul Aslan, a Burgszínház színésze állott. Aslant, a bécsiek Beregiét, a bécsi bakfisok ugyanazzal a rajongással veszik körül, mint annak idején a pesti kislányok Beregi Oszkárt. Aslan a badeni színházban egy előadást hirdetett. „A szanzen lényege” címmel és ez alkalommal a drámai színésznek szanzenokat is kellett volna énekelnie. A közönség nem töltötte meg egészen a házat, ezért Aslan nem akart fellépni. Anderieth, a badeni színház igazgatója figyelmeztette Aslant kötelezettségére, melyet a színházzal szemben vállalt. A művész erre így felelt:

— Nem szoktam meg, hogy ilyesmire figyelmeztessenek!

A közönség odakünn türelmetlenkedni kezdett. Aslan erre frakkban a függöny elé állt és kijelentette, hogy a badeni közönség a színház gyér látogatásával nem honorálta eléggé az ő művészetét és ezzel művészi tudományának adta tanujelét. A Burgszínház Aslan

ORADEA-MARE. A liberális párt ma este közhírré tette a biharmegyei jelöltek. A jelöltek névsora a következő: Az oradeai és csékei kerületben Zigre Miklós dr. miniszter, Élesden Banu Constantin miniszter, Telegden Campian János dr., Tenkén Maltezeanu, Beelen Negulescu ezredes, Nagyszalontán Jónás Demeter, Talán Orosz Gábor, Margittán Chirac Vazul dr. A szenátorjelöltek a következők: a belényesi kerületben Non Maxim, Telegden Muntean Sándor esperes, Salontán Iliescu Demeter tábornok, Margittán Marián Mitru. (RTI.)

kijelentésére pfuj kiáltásokkal felölt és sértegette a bécsi művészt. Hasonló jelenetek játszódtak le az öltözőkben, ahol a badeni színház tagjai szemrehányásokat tettek Aslanak viselkedéséért. Az utcán ezalatt folytatódott a tüntetések Aslan ellen. A színész szerencsére mellékuton elmenekült a színházból, különben inzultálta volna a megsértett badeni közönség.

Az első lakbérmenállapítás.

(Az aradi lakbérleti hivatal elvi jelentőségű határozata.)

Amint az Aradi Közlöny a múlt napokban megjelent egyik számában a felmondásról és lakbérmentésről írott cikkében megemlítette, az aradi lakbérleti hivatal előtt körülbelül 2000 ama kérvények száma, amelyek a lakbérmenállapítást várják a bérmenállapító bizottságtól. A lakbérleti bizottság február hó 2-án tartott ülésében megkezdte a régi lakók tekintetében a háztulajdonosok, illetve a bérlok által beadott bérmenállapítási kérvények tárgyalását. A lakbérleti bizottság február hó 2-án megtartott tárgyaláson elvont kimondotta, hogy a törvény 3. §-a értelmében a régi lakók is az 1914. évi bér 21-szeresét tartoznak fizetni, természetesen Leiben, ami megfelel és teljesen fedi a törvény ama intézkedését, hogy a bér az 1914. évi ház értékének 15 százalékát teszi ki. Ugyancsak elvont kimondotta a lakbérleti bizottság, hogy a bérlok a törvény szerint megállapított bérösszegeen kívül köteles a háztulajdonosnak a víz, szemét, kéményseprői és pócegödör tisztítási díjaknak részét, ugyancsak a kapu és lépcsővilágítási költségeket is megfizetni.

A legnagyobb földrengés.

Róma. A legutóbbi földrengés, amely eddig a világ legnagyobb földrengése volt, a Csendes-Oceán fenekén történt. A rengések hetven percig tartottak. A geológusok szerint az Óceánban egy hegy lánc omlott össze.

Bezárt italmérések.

(Rendelet a pénzügyigazgatóságához.)

Az aradi pénzügyigazgatóság-hoz rendelet érkezett, amely szerint mindazoknak italméréseit, a kiknek engedélyük még nincsen, csak kérvényeiket nyújtották be engedélyezés iránt és az engedélyezés még csak folyamatban van, be kell zártni. A rendelet alapján az aradi pénzügyiőség mintegy nyolcvan italmérés bezárását fogja foganatosítani. Azokat, akik engedély nélkül megkezdtek az ital kímérését, 50—100 leire meg fogják büntetni. Az italméréseket azonban csak arra az időre zárják be, amíg az engedélyezés iránti kérelmeket el nem intézik. Tehát az italmérés bezárása és a tulajdonos megbüntetése, ha az engedélyezés iránti eljárás eddig folyamatban volt, nem zárja ki azt, hogy az engedélyt ezek dacára is meg ne kapják.

Szerencsétlenség

a vasuti állomáson.

(A kituduló gőz áldozatai.)

Súlyos szerencsétlenség történt az elmúlt éjszaka az aradi vasutállomáson. Bota Tivadar gépkezelő és Seprényi Ferenc mozdonyvezető tegnap este érkeztek meg mozdonyukkal az aradi állomásra. A megérkezés után a gép tisztításához fogtak, miközben eddig még ismeretlen okból az egyik csőből hatalmas forró gőz sugár lövelt ki.

A két szerencsétlen ember éppen ott dolgozott és a forró gőz felső testüket annyira összeégette hogy mind a ketten azonnal elvesztették eszméletüket. Ugy találtak őket későbbben ájultan fekvő a mozdony mellett. A két összeégett embert azonnal beszállították a vármegyei kórházba. Eddig még nem lehetett őket kihallgatni, mert nem nyerték vissza eszméletüket Szigoru vizsgálat indult meg az irányban, hogy a szerencsétlenségért, kit terhel a felelősség.

Kifosztott kereskedő.

(Betörés a főtéren.)

Fekete Károly aradi kereskedő Piata Avram Jancu (Szabadságtér) 5. számú házban lévő lakásába tegnap délután 4 és 5 óra között betörtök. A vakmerő tettesek átkulccsal hatoltak a kereskedő lakásába, a szekrényeket feltörték és onnan nagymennyiségű ékszert, körülbelül 20 ezer lei értékben vitték el. Azonkívül egy fiókban 5 ezer lei készpénzt találtak, melyet szintén magukkal vitték. A betörők az egész lakást felforgatták. Ugylátszik biztosak voltak abban, hogy elég idő áll rendelkezésükre, mert minden zugot kikutattak és minden fiókot feltörtök. Úgyelték arra is, hogy könnyen elvihető apróbb értékes tárgyakat szedjenek össze, hogy ezáltal megkönnyítsék a menekülését. Este hét óra tájban érkezett haza a kereskedő és rémülten látta feldúlt lakását. Azonnal jelentést tett a rendőrségnek, amely széleskörű nyomozást indított a tettesek kézrekerítésére.

Budapesti élet.

*

Széchenyi-bál.

A Budapesten megjelenő Az Ujság írja: Ragyogó toalettek, csillogó fejdiszek, pazar egyenruhák és rendjelekkel díszített frakkok egész légiója vonult fel ma este a Vigadó hatalmas lépcsőin. A Széchenyi-Szövetség rendezte az idén a tizedik Széchenyi bált s ezen a jubileumon megtette azt, a mit csak a legutolsó Széchenyi bálkon nem tett meg, hogy a legszigorúbban és a legrigorózusabb mértékkel mérve megválogatta a közönségét.

Lent az előcsarnokban már fél-tíz tájon kezdett gyülekezni a közönség. A főbejárattól fel egészen a teremig díszruhába városi és vármegyei hajdúk sora áll díszörseget. A lépcsőkön egymásután mennek fel a szebbnél-szebb hölgyek és már az első percekben megállapíthatjuk, hogy a fekete szín, mely az idény elején a báltermeket dominálta, már meglehetősen teret vesztett és helyet adott a fehér és élénkebb színeknek. Érdekesebb, hogy a hölgyek legnagyobb része olyan gyöngyökből viselt fejdiszt, a milyen ruhájuk vállait tartotta. Idegen uniformisokban és elegáns frakkokban jelenik meg a jóvátételi bizottság és az entente-missziók számos tagja.

Pont féltizenegykor az emeleti korridoron elhelyezett középkori ruhás heroldok fanfárjain felhangzik a riadó. Megérkezett az udvar. Tizenkét pálcás ur sorakozik fel, hogy a kir. hercegi családot a terembe kalauzolja. Lent az előcsarnokban a bálalók fogadják őket. Azután a menet megformálódik. Elöl néhány tiszti, szolgálattevő adjutánsok sietnek előre. Utánuk két középkori ruhába öltözött hajdu következik. Két selyemlivés lakáj viszi a főhercegi család előtt az ótáru káros gyertyatartót. József kir. herceg tábornagyi egyenruháját viseli az összes rendjeleivel, József Ferencz kir. hercegen világoskék huszárszázadosi atillája feszült meg. Augustus kir. hercegnő toalettje sárga selyem, fehér gyöngydiszkekkel ragyogó ékszerekkel. Zsófia kir. hercegnő fehér selyemruhát viselt fehér tollboával. A fenségeket a bálterem ajtajában Széchenyi Emil gróf díszelnök fogadja a Lady Patronese-k élén. A teremben felharsan a hadsereg zenekarának hangszereinek. Rákóczi induló és a bálányák csoportja élén a főhercegi család elfoglalja helyét az emelvényen.

Most egy percnyi csönd és utána az orgonán felhangzik a magyar Himnus. Utána Radics Béla cigánybandájának hurjain felzenedül:

Ezt a kerek erdőt járom én
Ezt a barna kislányt várom én.

A terem közepére kiáll József Ferenc kir. herceg Széchenyi Hen-

riette grófnővel és Leidenfrost Pál Zsófia kir. hercegnővel s amugy istenigazában ropják a csárdást. Rögtön utána az általános tánc is megkezdődik. Csárdás, keringő, tipegő és négyes szerepel a táncrenden, de a beleavatottak kilátásba helyezik, hogy hajnal felé esetleg még a Shimmy-re is rákerül a sor.

Mindenesetre konstatálhatjuk, hogy a tavalyi Széchenyi bál bot-

A választói névjegyzéke.

(Ninos pótlósszeírás. — A kormány respektálja a rolt kormánytanács dekrétumát.)

A magyar lapok a Magyar Szövetség felhívását közlik a magyar választókhoz. A felhívás azt mondja, hogy a választási törvény 29. és 30. paragrafusa értelmében a választás terminusa előtt legalább 20 nappal a polgárok kérhetik a választói listába való felvételüket a polgármesteri hivatalnál s ha visszautasítják őket, jelentkezzenek az illetékes bíróságnál s ott kérjék felvételüket. Ez ügyben a Román Távirati Iroda felvilágosítást kért Tanasescu belügyi vezérigazgató arra nézve, hogy vajon a fenti interpretáció jogos-e? Az RTI. munkatársa a következő felvilágosítást nyerte:

A belügyminiszter körrendeletet fog intézni az összes erdélyi prefektusokhoz, amely körrendelet többek között a következőket tartalmazza: Miután a consiliul dirigent választójogi dekrét-törvénye megtiltja az új felvételt a választási listába és csak azon köz-

rányos tolongásai után az id a résztvevők száma megcsappan. Alig háromezren lehetnek a Viga nagytermeiben. Ennek természetesen a fiatalság örült legjobbját mert így előfordult az a hihetetlen eset, hogy a Széchenyi bálon táncolni is lehetett. Ki is használták a jó alkalmat és az előmulatság a hajnali órákban értget. A bálon a kormányzó és nem jelentek meg.

ségeken engedni meg az ősi irást, amelyeknek még 1919 nem volt névjegyzékük, a kormány nem akarván precedenssel kötni a dekrét-törvény megtoztatásával, respektálja minimális módosítás nélkül a consiliul dirigent dekrétumával előállított helyzetet.

Azon kérésre, hogy mit az államtitkár a választók bejegyzése és mit ért a választók felszeírása alatt, a következőket válaszolt:

— Az összeírás a választói eredeti bejegyzését jelenti az erdélyi községekben, ahol egyáltalában nincsenek választói hajstromok. Ez esetben meg van engedve névjegyzékbe való felvétel. Minden állampolgár, aki ily községben lakik, jogosultsággal bír felvételt kérni, azonban legalább 20 nappal a választás megkezdése előtt. (RTI)

A határmegállapító-bizottság Aradon

(Tíz napig működik a vármegyeházán.)

Ma délután a város vezetősége értesítést kapott, hogy a határmegállapító bizottság hétfőn érkezik Aradra. A bizottság már huzamosabb idő óta Oradeamaren dolgozott és most onnan jön Aradra. A bizottság tagjai között vannak: francia, angol, olasz, japán, magyar és román tisztek. Ezenkívül vannak polgári szakértők is a bizottságban. A város vezetősége az érkező bizottság elszállásolására megtett minden intézkedést, a mai nap folyamán 24 ágy rekviráltatott a szállodáktól, s tiznyelvennel a megyei prefektúrának berendezni lakosztályokat a bizottság részére. A bizottság csak körülbelül tiz napig tartózik Aradon, mert a felszerelési gyűlés a város azzal rekvirált, hogy csak tiz napig veszi igénybe azokat. A bizottság tagjai Aradon való tartózkodásuk alatt sem sem fognak érintkezni.

Két párt küzd a pápai trónér

(Gasparrri és Mary del Val harca.)

RÓMA. A konklávé pénteki ülését istentisztelet előzte meg. Utána a bibornokok testülete először szavazott. Délben 12 óra 20 perckor a Sixtusi kápolna felől sűrű fekete füst szállott fel annak jeléül, hogy a többséget senki sem kapott. A római lapok szerint a konklávé összeülése előtt Gasparrri biborosnak 29 szavazata volt, míg Merry del Val intranzigens álláspontjának csak 18 szavazata. Ha együtt maradnak az intranzigensek, egy szavazattöbbséggel meg tudják akadályozni, hogy az új pápa kiszélesítse az elhunyt pá-

pa politikáját vagyis hogy országgal a megegyezés. Miután az intranzigensmét viszont a béke-párt akadályozni. Kompromisszment mérsékelt, nem tovább folytató biboros lesz a olasz néppárt 50 milliótölt össze, hogy Neff a kibékülés híve legyen olasz kormányválság sokban az új pápa függ. A konklávéban, amibor boros vesz részt, legalább az új pápa vezetésének kell lennie.

Vizsgálóbíró a ki hipnotizáltat.

(A névtelen levelek titka.)

ARIS. Azok a névtelen levelesek a franciaországi Tuloskát hónapok óta izgalomartják és több öngyilkosságot családi tragédiát idéztek a világszenzáció rangjára edtek. Angol, olasz és amerikai ságírók árasztották el a kisvárost, hogy ellessenek vagy az anonim levelek csudájára árisi rendőrök és detektívekkel vetélkednek, hogy a titkos író nyomára jöjjenek. Öt frank díjat is tűztek ki aki az első helyes nyomot mutatja. Alig került ez nyilvánra, a vizsgálóbíró levelet, amely — nem volt aláírva.

Azt olvastam bíró ur, — nyugott a levél — hogy díjat ki a névtelen levelek írója iravezetőjének. Kötelességem tartom, hogy ehhez a díjhoz hozzájáruljak némi csekélyen, 500 frankot idemlékelve, kérem, juttassa illetékes

vizsgálóbíró mit tehetett, illetékes helyre juttatta 10 frankot, a névtelen levelet eliktattatta és az aktákhoz adta.

A vizsgálóbíró — Paul Riri a neve — rendkívül buzgál látott neki a rejtelem megadásának. Minthogy a bűnügyi gálat rendes eszközeivel nem ért célt érni, rendkívüli eszköz folyamodott. Elhatározta, a gyanúsított egyénekét hipnotizálni fogja és hipnotikus módon fogja őket kérdőre vonni. Talos átiratban megkért egy hipnotizőrt, jöjjön azonnal és bocsássa magát a bíró rendelkezésére. A hipnotizőrt tett a kívánságnak, a vizsgálóbíró beidézte a három gyanúsítottat és a szeánsz a kitűzőben megkezdődött. A vizsgálóbíró hivatalos szobáját elsötétítte, egy-két fantasztikus képet festettek a falra, az íróasztalra gyertya sárga fénye világított. Mikor a megfelelő környezet elő volt készítve a vizsgálóbíró gyanúsítottat. Elegáns, 30 éves volt, egy előkelő rendőrnök a felesége.

Azok a helyet foglalni — a bíróságon a vizsgálóbíró. A vizsgálóbíró engedelmességgel a vizsgálóbíró intett a hipnotizálásra mire ez megkezdte a hipnotizálást. Mereven ránézett a nőgátra az arcát és elért:

— Nem tudom...

— Akarom! — mondta. A vizsgálóbíró megkezdte a hipnotizálást, a vizsgálóbíró a kihallgatáshoz? — A vizsgálóbíró faggatni kezdte: — az anonim leveleket? — A vizsgálóbíró arcom.

A nő sóhajtott, nyugott, látta, hogy küzködik önmagával. Végül alig hallhatóan azt felelte:

— Nem tudom...

A vizsgálóbíró tovább kérdezte milyen körülmények között írták a leveleket, készítettek-e belőlük másolatot, miért éppen az illetőknek írta és nem másoknak? A hölgy azonban mindezekre a kérdésekre nem tudom-mal válaszolt. Ezután a másik gyanúsított nőt szólították be. Ez már idősebb hölgy volt és nem sikerült elaltatni. A hipnotizőr véleménye az volt, hogy rossz médium, nem lehet vele semmire sem menni. Egy gyönyörű fiatal leány volt a harmadik gyanúsított. Dus szőke haja volt, a szeme kék, arca rózsás, ajkai pirosak. Alig nézett rá a hipnotizőr, hosszú szempillái rögtön lecsukódtak s mint valami élettelen tömeg, esett hátra a székre. Akik ott voltak a vizsgálóbíró szobájában, nyomban észrevették, hogy ez jó médium, bizonyosan beszélni fog. A hogy a vizsgálóbíró kérdezni kezdte, látta, hogy iszonyu erőlködés vett rajta erőt. Az ajkai reszkettek, egész teste remegett. Végre beszédbe fogott:

— Ébresszen fel, kérem... szenvedek... nagyon szenvedek. Ébresszen fel...

A hangja úgy hallatszott, mint ha sirból tört volna elő. A jelenlevők megrettenve néztek egymásra, de a vizsgálóbíró kéréseire tetlenül folytatja:

— Ki írta az anchim leveleket, kicsoda mondja meg!

A leány ismét erőlködött és megint csak ezt mondta:

— Ébresszenek fel... nagyon szenvedek...

A hangja, úgy látszik, áttört a vizsgálóbíró szobájának ajtaján, mert a folyosóról ügyvédek, börtönőrök és hivatalnokok rohantak be megtudakolni, hogy mi történt? A vizsgálóbíró megnyugtatta őket hogy semmi különös, csak vallat egy gyanúsítottat. A leány többszöri faggatás ellenére egy árva szót se mondott a névtelen levelekről. A vizsgálóbíró őt is kénytelen volt elbocsátani. Ennek ellenére nem mondott le arról, hogy hipnotizmus útján oldja meg a névtelen levelek rejtelmét. A vizsgálóbíró eljárása nagy megütközést keltett bírói körökben. Felmerült ugyanis az a kérdés, joga van-e a bírónak arra, hogy a vádlottakat hipnotizálja? A Matin egyik tudósítója megkérdezte Arsonval tanárt, a tudományos akadémia tagját a hipnotikus vallomások értékéről.

— A dolog igazságügyi oldaláról nem nyilatkozhatom, — mondta többek között a professzor — de azt hiszem, hogy az ilyfajta

vallomás lényegében ugyanaz, mint az inkvizíció vallatása.

A tudomány szempontjából nézve a dolgot, az a nézetem, hogy ilyen hipnotikus uton nyert vallomások egyáltalán nem hiteleshetők. Először azért nem, mert az ilyen vallomás majdnem mindig a hipnotizőr által szuggerált gondolatnak a visszhangja. Másodszor azért nem, mert a médiumok majdnem mindig abnormális egyének, akik nagy hajlammal bírnak a hazudozásra. Mindent összevéve, én azt gondolom, hogy a hipnotizmussal nem lehet az igazságot nyitni. Éppen ellenkezőleg... Nyilatkozott a professzor még arról az új találmányról is, amelyet magnetikus ingának neveznek. Ennek az ingának a segítségével meg tudnák állapítani, ki hazudik és ki mond igazat. A hazug ember koponyáján az inga egy fénylő pontot képes előidézni.

— Én nem hiszek benne! — mondotta a tanár.

Mint Párisból jelentik, az igazságügyminisztérium is foglalkozni fog a tullei vizsgálóbíró vizsgálati módszerével.

Négy év késés.

(Mikortól kezdődik az új időszámítás?)

BUDAPEST. A Szent István Akadémia I. osztályának ülésén Székely István másodelnök egy részletet olvasott fel sajtó alatt levő „Krisztus születésének éve és a keresztény időszámítás” című munkájából. Az előadó megállapította, hogy Krisztus Róma építésének 749. évében született, a mi időszámításunk első éve pedig a 754. évre esik Róma alapításától kezdve és így a keresztény időszámítás négy évvel késik. Azután ismertette a keresztény Julián- és Gregorian kalandáriumot. Előadta a kalandárium elemeit nevezetesen a napévet és annak korrigálását, a nap és holdév viszonyát. Beszélt a Julián kalandárium keletkezéséről és annak első kifejlődéséről a kereszténység első századaiban, különös tekintettel az alexandriai iskolára. Részletesen szólt a Julián naptár időköreiről, továbbá az évhatározókról, melyek között elsőnek kell megemlíteni a vasárnapi betűt, az aranyszámot, és az epaktát, majd a husvét kiszámításának különféle nehézségeit világította meg. A Julián kalandárium hibáinak felsorolása után a Gergely-féle naptárjavításra és elfogadásának történetére tért át, nem feledkezve meg fogya tékosságairól sem. Befejezésül megállapította, hogy a mai keresztény időszámítás a Gergely-féle kalandárium alakjában, ha nem is felel meg pontosan Krisztus születési évének, de mint naptár az összes eddig létező kalandáriumnál jobb és lényegében alig tökéletesíthető mással, mint a husvétnek április elejére való fixirozásával.

HIREK.

Erdély minisztere Aradon.

(Dr. Cosma Aurél és dr. Marcus prefektus tárgyalása.)

Ma reggel Timisoaráról Aradra érkezett dr. Cosma Aurél köz-munkaügyi miniszter, Erdély ideiglenes minisztere. A miniszter a vasuti állomásról a prefekturára hajtatott, ahol dr. Marcus Mihály prefektussal folytatott megbeszélést. A megbeszélés tárgya az aradi és a megyei liberális párt megalakítása, valamint a párt részéről a jelölések megállapítása volt. A miniszter Timisoarán is hasonló irányu megbeszéléseket folytatott. A miniszter még ma délután tovább utazott Sibiuba (Nagyszebenbe).

— **Románia párisi követe.** Bucuresti. Diamandi meghatalmazott minisztert, a jóvátételi bizottság romániai képviselőjévé nevezték ki. Diamandi ma este Antonescuval együtt Párisba utazott.

— **Visszaélések megvizsgálása.** Bucuresti. A kormány legközelebb több magasabb rangú bíróból összeállított bizottságot küld ki a volt belügyi élelmezési bizottság visszaéléseinek megvizsgálására. (RTI).

— **Kormányválság a pápa miatt.** Róma. Az olasz kormányválság a demokratapárti miniszterek visszalépésének következménye. A demokrata-párt álláspontja az, hogy a kormány tulságosan exponálta magát a pápáért való gyászban.

— **Földet kapnak a vasutasok.** Bucuresti. A földmivelésügyi miniszter hozzájárult a vasuti alkalmazottak és fogalmi tisztviselők kéréséhez, hogy a földosztásnál őket is földmiveseknek tekintsék és a földosztásban ők is részesüljenek. (RTI).

— **Landru felbbezését elutasították.** Páris. Landrunak, aki tizenegy nőt gyilkolt meg a közül a 286 nő közül, akikkel apróhirdetés útján ismerkedett meg és folytatott viszonyt, a halálos ítélet ellen beadott felbbezését elutasították.

— **Dr. Róna Jenő orr-, gége- és fülorvos rendel.** Str. Consistoriului (Batthyányi-u.) 29. 11—12 és 3—5-ig.

— **A cár öcsét is megölték.** Berlin. A „Trud“ című kommunista lap közlése szerint Mihály Alexandrovics nagyherceget, a néhai cár egyetlen öcsét is meggyilkolták a bolsevikiek, még pedig 1918. július közepén Perm-ben.

— **Véget ér a leszerelési konferencia.** Washington. A leszerelési konferenciát hétfőn rekesztik be.

— **Százezer munkás kizárása.** Kopenhága. A munkaadók egyesülete 100.000 munkás kizárását tervezi. A tárgyalásokat egyelőre elhalasztották.

Andrássy új programja.

(Nem szabad üldözni a nem keresztényeket.)

BUDAPEST. Az Andrássy-párt a Vigadóban gyűlést tartott. A gyűlésen Friedrich István tartotta beszámolóját. Ezt megelőzőleg gróf Andrássy Gyula mondott beszédet és ismertette az újonnan megalakult Andrássy párt programját. — A gyűlésen mintegy háromezren jelentek meg. A megjelentek legnagyobb része nő volt. Andrássy beszédében hangzott, hogy a Friedrich-párt nem változott meg, csupán kibővült és a kibővült párt továbbra is keresztény nemzeti alapon áll. A kereszténységet ő nem úgy értelmezi, hogy a nem keresztényeket üldözni kell és hogy egyéni akciókat indítsanak bármilyen felekezeti vagy faj ellen. A párt felvette a nevébe a földműves jelzést, de nem azért, hogy osztálypolitikát folytasson, mint azt a kiscgazdák teszik és Nagy-Atádi Szabó cselekszi, hanem a párt meg akarja akadályozni, hogy a kiscgazdák a királyválasztás kérdésével jöjjenek.

— **Károly exkirály eltartása.** Belgrád. A jugoszláv kormány átnyújtotta a nagykövetek tanácsának a Károly exkirály évjáradékára vonatkozó határozatát. Elvben hozzájárul az évjáradék megadásához azzal a feltétellel, hogy az évjáradék minimumát, amely a királyi család eltartására szükséges, az érdekelt államok konferenciája állapítsa meg. Azonkívül azt kívánja a jugoszláv kormány, hogy a Jugoszláviára eső részt fizessék ki a német hadisareból.

— **A magyar-osztrák kereskedelmi szerződés.** Budapest. Az osztrák-magyar kereskedelmi szerződés aláírása végett Schober osztrák kancellár február 28-án Budapestre érkezik.

— **Eljegyzések.** Fischer. Mariskát eljegyezte Georgiádes László. (Minden külön értesítés helyett.)

Goldenberg Rózsika és Fekete András (Arad) jegyesek.

— **Házasságok.** Cukor János és Halász Marietta f. hó 1-én házasságot kötöttek. (Minden külön értesítés helyett.)

Kiss István, az Aradi Ipar- és Népbank alkalmazottja február 5-én, vasárnap délután fél 5 órakor tartja esküvőjét Lipcsey Iduskával, a Minoriták templomában. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Mit romél Trockij?** Róma. A Messagero munkatársa megintertjvolta Trockijt, az orosz szovjet egyik vezető tagját, aki intervjújában kijelentette, hogy a genuai konferenciától a békeszerződések revízióját reméli.

— **A „Vasárnap“ mai száma** római levelet közöl a pápa utolsó óráiról és a Vatikán gyászáról. A nívós lap nem tévesztendő össze a hasonló című cluji (kolozvári) kiadvánnyal.

— **Mérgezett cukorka** című minap megjelent közleményünkben szereplő cukorkakészítő nem azonos Székely Sándor aradi cukorkakészítővel.

— **Vissza akarjuk hozni a királyt** (hosszantartó eljenzés és taps), de természetesen csak akkor, ha ezt az európai helyzet lehetővé teszi, — mondotta Andrássy. A királyválasztás leirhatatlan veszedelmekkel járna, sőt az nemzetgyilkosság lenne, mert polgárháborúra vezetne.

Friedrich István beszámolójában kiemelte, hogy a király visszahozásában nem részes, de azonosítja magát azokkal, akik a királyt visszahozták. A detronizációs javaslattal leütötték a király fejéről a koronát és kiszolgáltatták az ellenségnek. Sokan az új hatalom birtokosai közül a szabad királyválasztás felé fordultak (közbeküldés: Huszár, Halter!) ezek csak nádszálak, akiknek a törzsük közöttük van. Osztya Andrássy felfogását a királyválasztás veszedelméről, a zsidókérdést pedig nem akarja erőszakkal megoldani, hanem keresztényirányzatu politikával.

— **Eihunyt plébános.** Apátfalván január 27-én hunyt el 49 éves korában Bennó József római kat. plébános, szentléki tanácsos. Az eihunyt plébános Nagybecskereken született és 1896-ban szentelték fel pappá. Miután temesgyarmatán és Kiszomborban káplánoskodott Timisoarára került, ahol eleinte különféle egyházi állásokat töltött be, végül teológiai tanár lett. A háboru alatt tábori lelkész volt, azután pedig Apátfalvára került plébánosnak, ahol beválasztották Csanádvármegye törvényhatósági bizottságába. Az eihunyt népszerű plébános a spanyol betegség áldozata.

— **Nem államosítják az aradi tüdőgondozót.** A cluji egészségügyi főfelügyelőség rendeletileg megbízta dr. Memetea Demetert a poliklinika főorvosát, hogy tárgyaljon az aradi tüdőgondozó vezetőségével a tüdőgondozó államosítása kérdésében. Dr. Memetea megkezdte a tárgyalásokat, melyek során az a vélemény alakult ki, hogy az aradi tüdőgondozó hivatásának magaslatán áll és az államosítás nem jelentené fejlődését. Dr. Memetea ebben az irányban előterjesztést tett az egészségügyi főfelügyelőségnek és azt indítványozta, hogy a főfelügyelőség állítson fel egy tüdőgondozót a poliklinika helyiségeiben teljesen függetlenül az aradi tüdőgondozótól.

— **A temetésrendező halála.** Különös körülmények között halt meg Metz Ferenc ujaradi temetésrendező. Metz Ferenc nemrég olvasta az aradi lapokban, hogy Aradon spanyoljárvány pusztít. Metz Ferenc barátaival egy ujaradi korcsmában mulatott, miközben tréfásan emlegette, hogy most jól fog menni az üzlete, mert szállít kuncsaitokat a spanyoljárvány. Metz buzdította barátait hogy igyanak, mert ez a legjobb módszer a spanyol ellen. Ő maga is jó példával járt elől és alaposan beszélt az óvszerből. Mulatozás után hazament. Másnap reggel már

erős láza volt és az előhívott orvos konstataulta, hogy Metz dacára az óvintézkedéseknek, megkapta a spanyolt. A temetésrendező már nem tudott az orvosi tudomány segiteni és tegnap délután a saját temetkezési vállalata temette el az ujaradi temetőben.

— **A szerelem tolvajnyevben.** Találkoztam a Schimmyvel. Konfárók a színpadon, Banda Marci a turion, Cs. ládi tragédiák, Humorista leírom, A „Fáklya“ panaszkönyve, Orvosi csuda, Felejthetetlen nap, A szélhámusok királya, Szépségverseny, stb. című szenzációs cikket közöl az „Aradi Fáklya“ mai legújabb száma.

— **A „Vidéki Sport“** hétfőn reggel új kiadásban gazdag tartalommal jelenik meg.

— **Jugoszlávia adóssága.** Belgrád. A jugoszláv kormány nyilvánosságra hozta Jugoszlávia adósságainak kimutatását. Ezek szerint 1 és fél milliárd francia frankkal, öt és félmilliárd dinárral 200 millió jugoszláv koronával és 200 millió svájci frankkal tartozik az SHS. állam. (RTI).

— **Orosz-francia tárgyalások.** Moszkva. Poincaré folytatni kívánja a januárban megkezdett francia-orosz tárgyalásokat. A szovjet-kormány a tárgyalások vezetésével Skoralevet bízza meg. (RTI).

— **Japán bizottság Párisban.** Páris. A francia fővárosba egy tizenhét tagú japán bizottság érkezett. A japánok az ipari és kereskedelmi viszonyokat fogják tanulmányozni. (RTI).

— **A talu tolvaja.** Poppi Márta gy. roki parasztagasszony ingóságokat és egyéb holmikat lopott a falubeli lakósktól. Ma délelőtt beszállították az aradi ügyészségre.

— **Khuen-Héderváry gróf özvegye meghalt.** Győr. Khuen-Héderváry Károly grófné, Khuen-Héderváry Károly volt magyar miniszterelnök özvegye született Teleki Margit grófné, meghalt. Temetése szombaton délután folyt le Héderváron.

— **Két hónap halálos párbajért.** Bucuresti. A bucuresti táblán tegnap tárgyalták Maicanu párbaj-ügyét, aki udvavalevőleg párbajban megölte Zamirescu kamarai elnök fiát és ezért a törvényszék három havi börtönre ítélte. Felebbezés folytan azonban a tábla a büntetés idejét két hónapra leszállította. (RTI).

— **A cseh bányász-sztrájk** bénvesztésege. Prága. A csehországi általános bányász-sztrájk a bányáknak napi tizenhárom millió cseh koronába kerül, míg a munkások vesztesége napi nyolc millió cseh korona. A csehországi bányákban százezer bányász sztrájkol.

— **A szállásnok fizetése.** Az aradi megyei orvosi hivatalhoz ma rendelt érkezett a cluji egészségügyi főfelügyelőstől, amely elrendeli egy belügyminiszteri rendelet alapján, hogy a szállásnok fizetésének ötven százalékát a községek fizessék, míg a másik 50 százalékát a fizetésüknek az állam fogja folyósítani.

— **Vörheny a megyében.** A megyei orvosi hivatalhoz ma jelentés érkezett a ireni (borosjenői) körorvostól, hogy Ineu környékén ismét fellépett szörványosan a vörheny. Eddig csak néhány eset fordult elő.

— **Ellopott aranyóra.** Kohn Armin Strada Bucur (Eötvös-utca) 5. szám alatti lakos feljelentést tett a rendőrségen, hogy lakásából értékes dupla fedelű aranyóráját lánccal együtt ellopták. A rendőrség megindította a nyomozást.

— A nagy összeküvés per tárgyalása. Cluj. A cluji monstre összeküvés per tárgyalását február 17-én kezd meg a bucuresti hadbíróóság. A védőügyvédektől nyert információ szerint a monstre pör főszereplőjét letartóztatták. A vádlottakat a közeli napokban szállítják át a börtönből Bucurestibe. (RTI.)

— Az aradi Román Irodalmi Társaság vasárnap délután öt órai kezdettel nívós műsorral irodalmi délutánt tart. A Társaság kéthetenként szándékozik megismételni változatos irodalmi délutánjait. A legközelebbi előadás Jorga, Mehedinici és Bianu bucuresti egyetem tanárok működnek közre.

— C. F. R. (A. V. S. E.) sport-club jelmezes carneval estélyt rendez f. hó 25-én a vasuti étterem összes helyiségeiben.

— 7 lakat nem őrzi a Polgári Jótékony Nőegylet által február 20-21-én rendezendő őrjáti színházi estélyek műsorát, máris az egész város tudja, hogy bár hozzászólt ahhoz, hogy az Egylet mindig legszebb műsorokat adja elő, ez minden eddigit felülmul. Jegyek

e hó 12-éig minden d. e. 11-ig előlegyehetők dr. Szalay Károlynénál (Minorita-palota) azontúl a színházi pénztár árusítja.

— Az Aradi Házilajdonosok Szövetsége értesíti tagjait hogy amennyiben a béremelésre vonatkozólag lakóikkal meg nem egyeztek, a városi szabályrendelet értelmében a felmondást február hó 14-ének déli 12 óráig eszközölk. A további teendők iránt a szövetségi iroda (Kölcsey-u. 1.) ad a tagoknak felvilágosítást.

— A vendéglős kalandja. Kellemetlen meglepetésben volt része tegnap Sütő István aradi vendéglősnek. Sütő bort hozott kocsin eladás céljából Aradra. A micalacai vámnál bement a vámházba, hogy a szükséges díjat lefizesse. Mikor kijött és fel akart ülni kocsijára észrevette hogy tárcája, a melyben 7 ezer lei értékű márka és ezenkívül 2 ezer lei volt, eltűnt. Viszszament a vámházba, ahol egy vámos és két soffőr tartózkodott, de ők állítólag semmit sem tudtak az eltűnt tárcáról. Sütő feljelentést tett a rendőrségen, amely megindította a nyomozást és letartóztatta a két soffört és a vámost akik azonban még tagadják hogy ők tulajdonították volna el az értékes tárcát.

Andor fogja játszani. A fő női szerepek ezúttal is Horváth Mici és Halmos Mici kezében van. Jakotihu bálás szerepét ezúttal is Seimeczy játsza.

* Az Aradi Színházművelődési Egyesület választmánya e hó 5-én azaz vasárnap délelőtt 11 órakor az Aradmezei Takarékpénztár üléstermében igen fontos tárgysorozattal gyűlést tart. A választmányi tagok megjelenését ezúton is kéri az elnökség.

* Vasárnap estére a közönség óhálójának engedve, egy rég nem játszott népszínművet tűzött ki az igazgatóság előadásra. Géczy István, a jeles népszínműíró legjobb darabja, az Ördög mátkája van műsoron, mely darabban részt vesz az egész személyzet.

* Ma két előadás a Modern Kabaréban. Az „5 Femi 5” estéről-estére sorozatos sikert arat a Modern Kabaréban. Ugy őket mint a kis „Niki” őrjáti óvációval fogadják minden este. Ma délután fél 4 órakor a félhelyaru előadásban a kis „Niki” nagyszerű új mókákkal fog szerepelni. A Bella Dorina, Fekete Rózi, Nemes Berta, Georgescu Buzau imitátor és a többi új tagok bemutatkozása fényesen sikerült. Az új műsorban Kelety Mancsi és Mezey „Link keleti” címen új énekes táncosmókát mutatnak be. Jegyek már váltathatók. Reggelig parkettánc.

MOZI. * Az Uránia és Apolló vasárnapi műsora. A filmvilág két szenzációja az a két kép, amely vasárnap utólagra kerül bemutatásra az Urániában és Apollóban. Az Urániában a magyar motívumokkal felöltött kép, amely a magyar nemzeti világ érdekes jelenségeit tárja fel. A mesés színekkel ragyogó cselekvényszöveg avatott mester kezeire vall, amelyet a leghozzaértőbb rendező alkotott meg filmre. Az Apollóban a Szerelem ábécéje című új romantizmussal megalkotott kép aratott immár két napon át sikert és megy a legosztatlanabb teljesítés mellett az Apolló műsorán. Egy kis vadonc leánya karrierjét veti vászonra a gép ezzel a képpel. A kisvadonc nőjába akad véletlenül Henry Briant kiváló úramírónak és ez a mese kiinduló pontja. Innen egy végtelenül bájos mese szövődik, amelynek vége teljesességgel kielégíti minden nézőt. A két képet már utólagra vezeti az Uránia és az Apolló vasárnap.

* Szenzáció új műsor köztön az Apollóban. (Csak felnőttek részére) Mares Jolanta hatalmas társadalmi regénye után készült az a nagyjelentőségű hatalmas aranyu film, amely a filmtechnika és filmgyártás terén eddig ismeretlen eszközökkel és trükkökkel igyekszik egy roppant realitással megrajzolt mesét sikeres kifejezésre juttatni a vásznon. A társadalom mocsarában az alcime a képek és ez egymaga a legtöbbet mondja el róla. Nem az alantas világ természetéről a viszonyok rájakényszerített erkölcsfelelőségét jelenti ez a kép, hanem a legelőkelőbb német körök — Berlinben játszódik le a darab meséje — világának erkölcsi züllöttségét páratlanul éles realizmussal rajzolja meg maga a regény is és ennek a rajznak mély plasztikummal való kidomborítására törekszik a film maga. Stein Lili, a gazdag műépítész leánya teljes ártatlansággal kerül ebbe a világba, amelyhez hamarosan hozzá hasonlítani kényszerül. Ezt a folyamatot és ennek rombolását majd a teljes zülléstől való megmenekedést mutatja be a kép, amely hétfőn kerül bemutatásra, csak felnőttek részére.

Közgazdaság.

Beváltják a be nem váltott koronákat.

BUCURESTI. A pénzügyminiszter elrendelte, hogy azon nem bélyegzett koronákat, vagy amelyeket egyáltalában nem vallottak be, vagy pedig rosszul vallottak be, a pénzügyminiszteriumnál lefektetve helyezték. A kormány ezután az Osztrák-Magyar Bank likvidációs bizottságánál a beváltás iránt intézkedni fog. (RTI.)

A valutapiac.

Aradi valutaárak (február 4.):
Dollár 135.—, márka 0.72.—, dinár 1.90.—, szokol 2.60.—, magyar korona 0.21, budapesti kifizetés 4.85.—, bécsi kifizetés 58.—, berlini kifizetés 0.70.—, francia frank 12, prágai kifizetés 2.60.—.

Bucuresti kurzusok (február 4.):
Napoleon d'Or 460, francia frank 11.20, angol font 580, lira 5.80, márka 0.70, dollár 135, osztrák korona —, sokol 2.65, magyar korona 0.22. **Kifizetések:** Páris 11.25, London 580, Berlin 0.69—, Milano 6.80, Prága 2.58, Newyork 140.

Zürichi nyitás (február 4.): Berlin 250, Newyork 512, Milano 2380, Prága 990, Budapest 77.5, Zágráb 165, Bucuresti —, Varsó 16, Bécs 17, lebélyegzett osztrák korona 8.

Zürichi zárlat (február 4.): Berlin 252.5, Newyork 512—, Milano 2380, London —, Páris —, Prága 990, Budapest 77.5, Zágráb 167.5—, Bucuresti —, Varsó 16, Bécs 17, lebélyegzett osztrák korona 8.

Budapesti magánforgalom (febr. 4.): Napoleon d'Or —, dollár 652.5, márka 333, rubel —, leu 508, sokol 1252, dinár 860, angol font 2850, francia frank 5500, osztrák korona —, lira —, bécsi kifizetés —, lengyel marka —, svájci frank 12950. — **Kifizetések:** Bécs 8.50, Berlin 326.75, Zágráb 215, Páris 5500, Prága 1260, London 2850.

— Székrekedés. Purjesz tanár, az európai hírű belorvos, megállapította, hogy a „Ferenc József” keserűvíz kitűnő hatása, minden kellemetlen melléktünet nélkül jön létre.

NYILTTÉR.

NYILATKOZAT.

Egyik aradi napilap mai számában „A zugkönyvkereskedők árdrágítása” címen cikket közöl, melyben az Aradon működő két hírlapiroda egyikét (név nélkül) árdrágítással vádolja. Saját jó hírnevünk érdekében kötelességünknek tartjuk kijelenteni, hogy mi az erdélyi, magyar, osztrák és német könyvkereskedők egyesületének tagjai vagyunk és mint ilyenek kötelezve vagyunk az egyesület által előírt áron árusítani a könyveket. Az összes aradi jobb könyvkereskedők tagjai ezen egyesületnek, minek folytán egymást ellenőrzik és így teljesen zárt dolog, hogy valaha is előforduljon az egyesületi tagok részéről ártullépés. A szobanforgó könyv nálunk sohasem volt kapható és ez alkalmával is egy Schwartz Jenő és egy Mócz nevű rikkancs árusították a kávéházi közönség megbotránkoztatására 40 leles áron. Még csak annyit, hogy Schwartz és Mócz nevű rikkancs nálunk nincs alkalmazásban.

„Kelet” hírlapiroda.

Kétszázézer sztrájkoló.

(A német vasutas-sztrájk katasztrófával fenyeget.)

BERLIN. A szakszervezetek felhívást bocsátottak ki, amely szerint a német vasuti tisztviselők és alkalmazottak bizalmi testülete a szakszervezeti elvek figyelmen kívül hagyásával hirdette ki a sztrájkot és ezzel megakadályozta a nép élelmezést. A sztrájk veszélyezteteti valamennyi munkásnak, főleg a berlinieknek életfeltételeit és katasztrófálisan hat a külpolitikára. A genuai konferencia összetülése előtt felszólítják a sztrájkolókat, hogy kezdjék meg a munkát. A tisztviselők követelése: az egyesületi jog elismerése biztosítottnak tekinthető.

BERLIN. A sztrájkolókat Münszterben Königsbergben és Hamburgban rombolásokat eszközöltek. A

mikor a sztrájkolókat készülődtek a rombolásra, letartóztatták saját vezetőségüket.

BERLIN. A német fővárosban 50.000 vasutas sztrájkol, míg az egész birodalomban a sztrájkolókat száma 200.000.

BERLIN. A sztrájk nagyobb méretű, mint amilyenre a kormány számított. A mozdonyvezetőkön és kísérőszemélyzeteken kívül az irodai tisztviselők és állomási előjárók is csatlakoztak a sztrájkolókhöz. Berlinben válságos a helyzet, mert a német vasutas szövetségben szervezkedett munkások is beszüntették a munkát. A személy- és áruforgalom szünetel, úgy hogy az élelmezés veszedelemben forog.

* Vasárnap délután László Andorral a főszerepben, mérsékelt helyarákkal a Szibill operettje kerül színpadra. A címszerepét ezúttal is Horváth Mici, míg a nagyhercegnő szerepét Halmos Mici játsza. Kedden Abonyi Mariann és László Andorral a Kis kadett, Farkas Imre nagyszerű operettje kerül színpadra hetedszer.

* A heti műsor kimagasló eseménye lesz Fiers és Croisset pompás vígjátéka a Hazatérés, melynek szerdán lesz a bemutatója. A kitűnő vígjátékot a közelmúltban a budapesti Vigaszínházban rendkívül nagy sikerrel játszották és a gondos előkészítés folytán előreláthatólag Aradon is osztatlan tetszést fog a darab aratni. A főszerepeket Heppesné, Tibor Lóri, Sipos Darvas, Mészáros és Ács kreálják. A rendezés nehéz munkáját Darvas Ernő végzi. A darabot kétszer egymásután tűzte ki az igazgatóság.

* Az Ezüst sárly, László Andorral. Péntek és szombat este a tavalyi saison egyik legnagyobb sikert arató operettjét, az Ezüst sárlyt tűzte ki a színház igazgatósága, melyben gróf Ciáky szerepét ezúttal először László

Irodalom és művészet.

HETI MŰSOR:

Vasárnap d. u.: Szibill, László Andor felléptével. Este: Hermelines nő. (B. bérlet.)

Hétfő: Hermelines nő. (C. bérlet.)
Kedd: Kis kadett, Abonyi és László felléptével. (A. bérlet.)

Szerda: Hazatérés. Bemutató előadás. (B. bérlet.)

Csütörtök: Hazatérés, másodszor. (C. bérlet.)

Péntek: Ezüst sárly új bemutatásával. László Andor felléptével. (A. bérlet.)

Szombat: Ezüst sárly, László Andor felléptével. (B. bérlet.)

Vasárnap d. u.: Bucukeringő. László Andor felléptével. Este: Ördög mátkája. (C. bérlet.)

Hétfő: Két piszoly. A könyvtáros. Szabó Sándor 50 éves színészi jubileumának tiszteletére. Festszünetben, felemelt helyárok mellett.

* Vasárnap és hétfő este a most nagy sikerrel felújított Hermelines nő operett kerül folytatólágonan előadásra repris szereposztásában.

Reiner József műmechanica és órákészítő ipariskolát végzett műórás.

Lechner József a volt fejedelmi udvari órákészítőjének tanítványa, Arad, Bul. Regele Ferdinand No. 12. a Lutheránus templom mellett. Precíz órajavitóműhely. Olcsó árak zseb, ébresztő és falórákban. 11517

A primadonna vőlegénye.

(Házasságszedelgő milliomos.)

Budapesti színésztársaságokban most Balogh Böske szerencsétlen esete a nagy szenzáció. A szép Balogh Böske a Revue színház ünnepeit primadonnája volt s a leghíresebb gavallérok heverték lábcskájára előtt anélkül, hogy meghalgatta volna minden áldozatra elszánt udvarlóit. Balogh Böske Aradról indult el, hogy meghódítsa a férfiakat. Anyjának a Fischer Eliz-palotában masamódüzlete volt, amely azonban rosszul ment. Sok évvel ezelőtt a család Budapestre költözött, ahol a fiatalabb Balogh-leány neves színésznő lett.

Végre mégis jött a szerencsés lovag: Farkas Jenő ismert fiatal milliomos, aki elnyerte a primadonna szimpatiaját és kegyeit. A kis nő megszerette az elegáns és szellemes fiatalembert, aki házasságot ígért neki. Össze is költöztek és addig is, míg az anyakönyvv vezető áldására vártak, boldogan éltek forró szerelmüknek. Miután azonban Farkas Jenő családja tékozlás miatt gondnokság alá helyezte, a színésznő pénzéből tartották fenn költséges háztartásukat, a készpénzből azonban nem sokáig tett a fejedelmi passziókra, mire a boldog és irigyelt vőlegény elzalogosította a drága ékszereket és kincseket érő szőrméket úgy, hogy a művésznőt valóságos kifosztotta. A primadonna bizott a vőlegény ígéreteiben, hogy családja rendelkezésükre fog állni, azonban az ígéretek beváltására egyáltalán nem került a sor.

Balogh Böske tegnap ügyvédje útján feljelentést tett Farkas Jenő ellen házasságszedelgés címén. A lecsuszott milliomos megszökött Pestről. A vizsgálóbíró elfogató parancsot adott ki Farkas ellen annál is inkább, mert család és sikkasztás miatt több feljelentés érkezett a rendőrségre.

A szerkesztésért:
KÁROLY JÓZSEF
felel.

NYILTÉR.

Az ezen rovat alatt közlőtekért nem vállalunk felelősséget.

Irodánkat

Bulev. Reg. Mária (Andrássy-tér) 5. Aradi Általános Takarékpénztár épületében

helyeztük át.

Kornis Testvérek

Telefon 501. 623. 11518

Régi, jóforgalmu vendéglő és szatócsüzlet

három szobás lakással, pinoével, pince felszereléssel, itálival, kuglizóval, melék helyiségekkel, elutazás miatt eladó. Bővebbet: Wallinger-irodában Str. Brancovici (Lázár V. utca) Iriz festéküzlet mellett.

Üzletnyitás 1922. február 6-án!

Kereskedő urak szives tudomására adjuk, hogy Aradon

Weisz, Irsai & Friedmann

cég alatt Str. Bratlanu II. főpostával szemben. Textil, rőfő, szövet és szabókellékek engre üzletet nyitottunk. Pontos és olcsó kiszolgálást biztosítva kérjük szives partfogásukat teljes tisztelettel 11753

Weisz, Irsai & Friedmann

Arad megyei jóforgalmu gyógyszerár eladó

átadható szép lakással. Cim: 11517

Lázár drogéria, Arad.

Megvételre ajánlok:

Modern bérházat város központján 7 szobás elfoglalható lakással. — Magánházat 4 szobás lakással fürdőszobával 80 ezer Leiert — Több kisebb és nagyobb bér- és magánházat elfoglalható 3-4-5 és 6 szobás lakásokkal. — Házakat fűszerüzletekkel. — Kisebb és nagyobb szőlőket a hegyalján. — 60 holdas tanyát aradi határban. — 3-4-5 és 6 járatu gőzmalomokat legjobb vidékeken. — Cséplőgép gémiturákat teljes felszereléssel. Díjtalan felvilágosítást nyújt HAASZ ALBERT Irodája Strada Eminescu (Deák Ferenc-utca) 2. 11762

Betörés

ellen a legbiztosabban védekezhettünk

Zártorlasz

használásával. Kapható nagyban és kicsinyben 11518

ALEX EISER & Co.

cégnél, Strada Bratlanu (Minorita-palota).

Petrozsényben

az APOLLO mozi

ELADÓ

550 ülőhellyel a legmodernebb berendezés. Komoly érdeklődőket kérem személyesen megtekinteni. 401

Hallgatni arany, beszélni ezüst,

ez a pletykára szól. Az üzletnél azonban egészen más a helyzet: itt

„Hirdetni arany, hallgatni halál”

mert: míg az üzletember alszik, addig a reklám helyette dolgozik.

Hatásos, ötletszerű hirdetések szövege, szakaszerűen tervez és bármely helybeli és vidéki lap részére felvesz: A Földes gyógytár kapujával szemben

Wallinger hirdetője.

MINDENNE MU

gáz fürdőkályhák fafűtésre való átalakítását vállalom olyképen hogy az bármikor ismét gázzal fűthető. BRANDT bádógos és vízvezeték berendezés. „Pan-non-a”-szálló udvarban. 11614

Mielőtt házat építene,

átalakítsa. Tartozna, vagy bármily javítási munkát végeztetne, kérjen árajánlatot

Francisc Tritthaler

építészeti irodájától Str. Cosbuc (We-selényi-utca) 47., ahol tervek és költségvetések a legmodernebb építkezésekről, a vállalt megbízások pedig a legjutányosabb ártért elkészítetnek. 11696

Dr. Boér Kálmán

Kereskedelmi ügynöksége bizományi és ingatlanforgalmi irodája Arad Str. Moise Nicora 10. szám. (Petőfi-utca.) Telephon 270 A külföldre utazó közönség szives tudomására hozom hogy a Str. Marasesh (Kossuth-utca) államrendőrségi laktanya mellett levő Weisz Dávid-féle nagykereskedésben

UTILEVEL GYÜJTŐHELYET

létesítettem ahol az utazni szándékozótól az utleveleket a vízum beszerzése végeztetveszik. Az utlevelekre a szükséges vizumokat, utólagos díjazás ellenében a leggyorsabban s legolcsóbban felelősség mellett beszerezjük.

Vérzegénység és idegesség ellen

már sok szert ajánlottak és hoztak forgalomba, de jószág- és hatás tekintetében egy sem közelíti meg a **Rozsnyay Vasas Chinaborát**, melynek kitért voltát mindenki elismeri. Kéllemes ízű készítmény, mely a külföld és belföld éajta termékeit sokszorosan felülmúlja. Számos elismerő nyilatkozat és ajánlólevél orvosok részéről. Egy kis üveg ára 17 Lei 50 bani, nagy üveg ára 25 Lei. Kapható **ROZSNYAY** gyógyszerárban Aradon, Plata Avram Iancu Szabadság-tér.

Zsilvölgyi kőszén

szobafűtésre alkalmas és

I. Kovácsszén

ismét kapható:

Földes & Traub

volt

(Központi Tűzifatelep) Calea Radnei (Radnai-ut) 4. szám. 385

Csodás hatásu arcszépítő és finomító a Földes-féle

MARGIT-CREME

Zártalan, ártalmatlan, rögtön szépít. Szepők, mártók, bőrtakák, ráncok, redők, minden bőrbaj párnapi használat után megastunnak. Az arc rosás tude hamvas lesz. 10841

Dr. Földes és Hehs Aradon.

Veszek BRILLIÁNS köveket,

arany és ezüst

árakat magas áron. 12017

KUN, ékszerész.

A Kulturpalotában

rendez 416

a Zsidó Színház Társulat RUBINSTEIN M. igazgatása alatt

február hó 5-én vasárnap SZINIELOADAST.

Színre kerül: AZ ELSO SZERELEM vigjáték 4 felvonásban dal és énekkel. — Kezdeté este fél 9 órakor. Jegyek a Kulturpalota pénztáránál vasárnap d. u. 3 órától várhatók.

Csehszlovák román forgalom!

Böhmische Internationale Transportgesellschaft

Karlik & Comp. A. G.

Prag II. Navlicekplatz 33-34 Zuckerpalais

A legnagyobb csehszlovákiai nemzetközi szállítási vállalatok egyike. Összeköttetése kiterjed az egész kontinensre és tengerre. Fiókok, ügynökségek minden határállomáson! — Rendszeres gyűjtő és kocsiakomány forgalom Románia felé. Egyenes összeköttetés különösen Prága, Brünn, Kassa, Pozsony, Aussig, Reichenberg, Warnsdorf, Karlsbad.

Képviselet:
Mauritiu Rubinstein Mór
nemzetközi szállítmányozások, elvámolások 11517
Minorita-palota.

NE MULASSZA EL

az „Aradi Közlöny” számára hirdetésének feladása előtt a

„KELET” HIRLAP-IRODAT

felkeresni, Str. Alexandri (Slacoz-utca).

No. 4-1922.

PUBLICATIUNE DE LICITATIE.

Subsemnatul executorul Judecatoresc prin aceasta publica ca in urma decisiunei judecatoriei de ocol Radna in No. G. 2443-1921. favorea lui Sotia lui Joachim Purcar repr. prin advocatul dr. Alexa Bojoc pentru suma de 3000 lei capital si succes, in contra lui urmaritului Joachim Purcariu mobilele urmatoare si anume aranjare pravalie si est. pretuife in 5950 lei in 8. Februarie 1922. la oare 3 pm in comuna Cuvin la casa de sub No. 124 sa vor vinde in publica. 346

Radna la 21. Ianuarie 1922.

Árpád Tichy, executor judecatoresc.

Könyvkötészeti tanulóleány

felvétetik.

Cím a kiadóhivatalban.

Futárt naponta indítunk utlevél láttamozást, pénzkiviteli engedélyek beszerzését és mindennemű megbízásokat jutányosan vállalunk: **Szántó & Comp.** vasúti díjszabás és fuvarlevél felülvizsgáló iroda Str. Gen. Grigorescu 3. (Tabajdy-u.) Telefon 746

BUCURESTIBE

utazik futárunk MA este, utlevelek láttamo-
zást és megbízásokat közismert pontossággal intézzük.

„KELET” hírlapiroda**Apró hirdetések.****Levelezés.**

„ROMÁN” jellegre levél van a kiadóhí-
vatásban. 461

SZÖKE asszonyka vidéki uriember ál-
landó barátságát keresi anyagi támoga-
tással. Uram elhanyagolt című leve-
leket Wallinger hirdetőjébe kérek. 11616

FIATAL szép intelligens árvalány
oly korrekció idősebb ur támogató barát-
ságára vágyik akinek díszkrét lakása
van. Szerelemi vásár című leveleket
Wallinger hirdetője továbbít. 11616

Házasság.

HEGYSZÁZEZER LEI vagyonnal ren-
delkező vidéki 34 éves gör. kath. ke-
reskedő nőstülés céljából megfelelő ho-
zománnyal rendelkező polgári közép-
osztályhoz tartozó, bármely vallásu ha-
jadon vagy gyermektelen özvegy isme-
rettségét keresi. Teljes című, fényképes
ajánlatokat Hűségese hívesítés” jel-
légével Wallinger hirdetője továbbít.
11616

Alkalmazás.

FIATAL kereskedősegéd állást keres
február 15-re. Szarka József Almás. 427

NÉMET-MAGYAR levezető gyors- és
gépirónó, könyvelésben jártas, román
nyelvismeréssel, teljesen önálló munka-
erő állást keres esetleg félnapra. Meg-
kereséseket „Gyakorlat” jellegre a ki-
adóba kér. 432

HÁZVEZETŐNŐ vidéki ipartelep részé-
re jó fizetéssel felvételt. Cím Wallin-
ger hirdetőjében. 11616

FIATAL vas- és fűszerkereskedősegéd
állást keres. Cím: Wallinger hirdető-
jében. 11616

DEUTSCHE Kindergärtnerin oder Kin-
derpflegerin wird gesucht bei Frau Löbl
Piata Avram Iancu 17. 447

MEGBIZHATÓ perfekt szakácsnő ma-
gas fizetéssel felvételt. Cím Kelet hir-
lapirodában. 11517

TARNOVA KÖZSÉG (Aradmegye) legy-
zőségénél román nyelvben teljesen jár-
tas egyén állandó alkalmazást nyerhet.
Javadalom megismerésére szerint Ajánla-
tok községi jegyzőhöz intézendők. 389

TÁRSALKODÓNÓT azonnali belépésre
keresek. Cím a kiadóhivatásban. 364

VARRÓNÓ, 10 angol francia munkát
végez. házakhoz ajánlkozik. Bármilyen
munkát otthon is vállal. Str. Dimitrie
Răicu (Andréni Károly-utca) 2 396

URADALOM József szorgalmas bognár
mestert keres április 1-ére. Megkeresé-
sek a kiadóhivatásba kéretnk. 397

PERFEKT szabásnő elsőrangú üzem-
ben jó fizetéssel felvételt. Ajánlatokat
„Szabásnő” jellegre kiadóhivatásba.
409

PERFEKT fehérnemű varró nő napi 25
lelért házhoz ajánlkozik. Cím a kiadó-
hivatásban. 415

PÉNZTÁROSNO állást keres. Cím Wal-
linger hirdetőjében. 11615

Lakás.

BUTOROZOTT szoba kiadó uri család-
nál házaspár, vagy 1-2 urú részére,
esetleg teljes ellátással is. Cím: Wal-
linger hirdetőjében. 11617

Függönyök, ágytakarók, csipkék és
mindenfajta kézimunka anyagok:

LAKAS, ellátás kapható két intelligens
egyén részére. Cím a kiadóban. 437

Vétel és eladás.

PARÓKAK hajfonatok hajkrepp, mo-
dern hajmunkák legolcsóbban Fischer
Jánosnál Str. Marasesti (Kossuth-utca)
58. Haját veszék. 439

ELADÓ egy szép faragott ebédős füg-
gönyök luszterek, könyvszekrény írat
szekrény, álló íróasztal virágállványok
sodronybetétek konyhaberendezés stb.
Piata Mihai Viteazul (Ferenc-tér) 6.
sz. Strada Antoa Mocioni (Orczy-utca)
sarok. 443

KOMPLETT maft faragott ebédős eladó
Str. Tribunal Axente (Damjanich-utca)
14. Szirmai. 11793

KONCERTZONGORA palizander, első-
rangú eladó Str. Tribunal Axente (Dam-
janich-utca) 14. Szirmai. 11793

MOZIGÉP francia gumont komplett
eladó Cím a kiadóban. 428

EGY teljesen új Mogyorosy-féle pedá-
los cimbalom és gyönyörű lepegyűje-
mény eladó. Értekezhetul Wittenberger
igazgatónál Glogovácson. 433

EGY deszkafal ajtóval 491 hosszúság-
ban, 220 magasságban eladó, Cím: Na-
ményi Erzsébet papírüzlet. 444

EGY vívfelszerelés eladó. Bővebbet
Kelet hírlapirodában. 11517

BUTOR. Ebédős és hálószobák olcsó ár-
ban kaphatók Wigenfeld butorraktár.
Str. Eminescu (Deák Ferenc-utca.) 4836

JÓ ELADHATJA MŰTÁROVAIT. ké-
peit, porcellán, bronz és márványfigu-
ráit szőnyeget török kendőt antik
butorait zongoráját, modern dísz tárgyait
japán vázát régiséget, ha elviszi a
Szépművészeti Szalonba Str. Eminescu
(Deák Ferenc-utca) Ortutay-palota. 11911

NYERSBORKÓVET veszék minden
mennyiségben Irom Arnold Arad, Str.
Grigorie Alexandrescu (Bercsényi-utca)
39. sz. 10658

AJÁNDÉKTÁROVAK legolcsóbb beszer-
zési forrása a Salon Artistique (Fischer
Eliz-palota.) Antik és modern porcellá-
nok butorok, szobrok, figurák vázák,
festmények meszetek perzsa szőnye-
gek ezüstművek vétele, eladása, cse-
relése és bizományba vétele a legelő-
nyösebb feltételek mellett. 11691

TAVASZI DIVATLAP albumok. Cos-
tum-lapok, bécsi párisi divatlap-ujdon-
ságok szahásmintával 5 - Lenti kezd-
ve kaphatók Knieszer papirkereskedőnél
Str. Tudor Vladimirescu (Dobó-utca.)
11871

PIANINOT, zongorát gyönyörűket bril-
liánsokat magas árban veszék. Levele-
ket „Pianino” jellegre a kiadóhivatásba
kérek. 12021

NEHÁNY HÉTIG vásárolok zongorát,
pénzszekrényt, írógépet, jukrót lusz-
tert antik butorokat szőnyeget, Garal,
butorüzlet Calea Banatului (Asztalos
Sándor-utca) 1-5. 399

Értesítés!

A leipzig-i messén bevásárolt áruink egy része megérkezett és pedig:
salon, hálószoba csillárok, éjjeliszekrény, asztali és irodai asztallámpák
nagy választékban. Továbbá mindennemű szerelési anyag, villanytűzők
és vasalók, üvegárúk, friss zseblámpaelem és minden e szakmába vágó
cikkek. Villanyos melegítő kályhák („SONNE”) leszállított árban.

Alex. Eiser & Co.

Str. Bratianu,

11518

Minorita palota.

HASZNÁLT REZET bármily alakban
legmagasabb áron vesz Vuchetich gép-
műhelye Piata Stefan Cel Mare (Béla-
tér) 1 az üzletvezetőséggel szemben.
316

HINTÓ fekete bőrfedéllel eladó, Cím a
kiadóban. 395

Ingatlan.

SZENTENDRE HATÁRBAN, Pest mel-
lett eladó egy tagban 35 hold szőlő, 65
hold bolgár kertészetre prima szántó,
10 hold here, 10 hold legelő jó urlak,
gazdasági épületek jószággalománnyal
együtt. Ár ötmillió korona. Bővebbet
Botos Imre megbízottnál gazdatiszt.
Budapest, III. Bécsi-ut 134. 429

ELADÓ BIRTOK, Duna mellett Pesthez
közel egy tagban 35 hold szőlő hat
gyümölcsös, 45 hold prima szántó hat-
szobás kastély, melléképületek halastó.
Ára ötmillió korona. Bővebbet: Botos
Imre megbízottnál Budapest III. Bécsi-
ut 134. hol több birtok házeladásra van
megbízásom. 430

TÖBB ÉVRE BÉRBE vennék egy 200-
500 holdas birtokot vagy egy 10-15
holdas szőlőt, lehetőleg Aradmegyében.
Később esetleg örök áron megvenném.
Ajánlatokat „Minta gazda” címen a ki-
adóhivatásba kérek. 440

SAROKHÁZ A VÁROSHÁZA KÖZELÉ-
BEN mely áll: jól bevezetett fűszerüz-
let összes logokkal, négy szoba fürdő-
szoba, tágas pince nagy raktárhelyisé-
gek hat autónak garázs vagy más ipar
telepnek alkalmas utcai helyiség és
három lóra való istálló. előnyös árban
eladó. Cím a kiadóban. 442

TÖBB HÁZTELEK a Strada Corabiei
(Háló-utca) a gázgyárral szemben
eladó. Bővebbet Str. Pescarului (Thö-
köly Imre-utca) 23. 441

HUSZONHÁROM hold szántóföld eladó.
Str. Mocioni (Orczy-utca) 7. balra. 431

ELADÓ sarokház belvárosban átvehető
üzlettel, négyszoba fürdőszobás laká-
sal. Cím a kiadóban. 445

MAGÁNHÁZAT keres faiparos vételre.
bérbe járadékra Részletes leírást szí-
vességből átvesz Hermann Frisch fű-
szerüzlete Piata Plevnei (Árpád-téren.)
417

Üzletek.

BELVÁROSI kétszobás üzlethelyiség
szép portállal berendezéssel áru nélkül
eladó. Cím: Wallinger hirdetőjében.
11617

CSOKOLÁDE-GYÁR visszavonulás
miatt eladó. Cím: Wallinger hirdető-
jében. 11616

NAGYOBB vidéki község főterén levő
ujjonnan épült vendéglő kiadó. Bőveb-
bet a kiadóhivatásban. 446

VIZUMOZÁST hétfő estig 60 Leleért
vállalok Mandl papírüzlet Bulev. Reg.
Ferdinand 15. 450

CIPÓÜZLETHEZ társ hatvan-nyo-
lvanezer leval keresetlik, esetleg átad-
ható. Ajánlatokat Bányaváros fútcá-
ján” jellegre a kiadóhivatásba. 435

BUDAPESTRE utazom csütörtökön.
Mindennemű kereskedelmi és családi
ügyek elintézését vállalom. Mandl papír
kereskedés Bul. Reg. Ferdinand 15. 451

„RENAISSANCE”

Farsangi árjegyzék.

Str. Bratianu (Weitzer J-u.) 2.

MINORITA PALOTA. 11715

80 cm. széles divat Jap- pán selyem szines ...	Mtre. Lei 98—
120 cm. széles Crep Jor- yette minden színben ...	89—
120 cm. széles valódi francia opál... ..	54—
140 cm. széles gyapju angol szövet oostüme minden színben... ..	175—
140 cm. széles női angol kabát kelme min. szin.	195—
150 cm. széles tiszta gyapju férfi kelme ...	198—
90 cm. széles Angol toa- lett bársony	225—
Cérna csipke függöny... ..	19—
la Zeffir	1575

Crep de Schienek minden árban,
vásznak, szőnyegek, harisnyák min-
den minőségben és menyasszonyi
kelengyék legolcsóbb forrása.

Ritka alkalmi szerencséjét

felhasználhatja bárki, mert Arad leg-
jobb iparágak egyike alkalmat nyújt
kisebb-nagyobb tőkék jól jövedelmező
elhelyezésére tetszés szerinti idő és
feltétel mellett az elhelyezendő
tőke biztosításával. Bővebbet: 11617

Wallinger hirdetőjében,
(Földes-patika) kapujával szemben.)

Legbiztosabb a

MATTEINE-féle patkány irtó,

gyorsan és biztosan pusztít. 434

Matteine Vállalat

Bulev. Reg. Ferdinand (Boros Bani-tér) 1.

Zabos bükkönyre

előjegyzéseket elfogad 438

Kardos és Gammer

gabona-üzlet. :: Telefon 785.

Tört aranyat,ékszer, régi arany és ezüst pénz
napi áron vesz 448**Kertész óras és ékszerész**

Str. Moise Nicoara (Petőfi-u.)

Regatul Romania Indecatoria de ocol
Arad.

G. 405-5-1921.

PUBLICATIUNE DE LICITATIE.

Subsemnatul executor jud. regesc
prin aceasta publica, ca in urma deci-
sului a judecatoriei de ocol Arad No. G.
405-5, in favorul lui Gárdos si Born-
stein pentru suma care susya si acces,
sa decide termin licitatie pe 8. Febru-
arie 1922, in Arad la ingrasatorrea de
porci alui Maisz/rovics la ore 2 d. a.
unde se vor vinde la licitatie publica
19 porci grasi preuite in Lei 32.110.
Arad la 1. Februarie 1922. 449

G Clupuliga,
executor jud. reg.

Függönyök, ágytakarók, csipkék és mindenfajta kézimunka anyagok: **ERNESZT** kézimunka üzletében Str. Col. Pirici (Vörösmarti-u.) 1. Nagy választék. :: Olcsó árak. :: Pontos kiszolgálás. **Modern előnyömda**